

# Partenaires



Association Thais & Friends  
Pré-Vullyemin 18  
1400 Cheseaux-Noréaz  
024 420 3230  
[nisa@dessimoz.org](mailto:nisa@dessimoz.org)  
<http://thaisandfriends.populus.ch>



Cleide Saito  
Cores do Brasil  
Rue du Four 17  
1400 Yverdon-les-Bains  
024 426 45 90  
076 501 73 54  
[saitocleide@yahoo.fr](mailto:saitocleide@yahoo.fr)



ASANOV

Association des Africains  
du Nord Vaudois  
Pré-du-Lac 30b, CP 110  
1400 Yverdon-les-Bains  
[assanov\\_suisse@hotmail.com](mailto:assanov_suisse@hotmail.com)

## Modalités

Inscription, gratuite, possible à un seul atelier, à plusieurs ou à toute la série.

## Inscription-réponse

Nom et Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

No de téléphone: \_\_\_\_\_

*Prière de contacter directement les animateurs/animatrices ou de cocher les ateliers choisis, selon programme au verso et d'envoyer cela à l'association Thais & Friends.*

Global Min,  
v.07.11.2014



ไทยและเพื่อน  
Thais & Friends

# Ateliers d'intégration et d'apprentissage du français 2014

## Objectifs

Des rencontres sont proposées pour permettre aux migrants de s'intégrer plus facilement dans notre région, de découvrir ou mieux connaître nos modes de fonctionnement et nos richesses culturelles. Une attention particulière est apportée aux possibilités pour eux d'apprendre le français.

La participation à ces ateliers par des migrants déjà bien intégrés ou des suisses d'origine est aussi encouragée. Dans un sens ils peuvent apporter aux migrants leur expérience et leurs connaissances et en sens inverse ils peuvent sans doute aussi tirer profit des points de vue différents et des compétences culturelles et linguistiques propres aux migrants

Programme sur internet: <http://taf3.populus.ch/rub/2>

Le projet VD14-009-B – « At-IF » Ateliers d'intégration et d'apprentissage du français - est soutenu par le Bureau cantonal vaudois pour l'intégration des étrangers et la prévention du racisme (BCI) et le crédit de la Confédération (ODM)

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



# Ateliers d'intégration et d'apprentissage du français 2014

---

« Ateliers de conversation -  
Echanges thématiques »

---



Programme Partiel

## Visite de Schaffouse et des Chutes du Rhin

L'atelier joint à l'apprentissage et la pratique du français en groupe la découverte de points géographiques d'intérêt en Suisse: trajet passant par les régions de Payerne, Avenches, Morat, Berne, Olten, Zofingue, Zurich et Winterthur; visite du Rhin et des chutes les plus grandes d'Europe continentale; visite de Schaffouse, singulier notamment par ses frontières tournées à 80% vers l'Allemagne, ainsi que par son héritage remontant au Moyen-Age particulièrement bien conservé. Le contexte At-IF apportera les références linguistiques et culturelles locales appropriées.

Nombre de places limité à 76 (premier inscrit – premier servi)

**Septembre 2014**

Animation At-IF: Jasmin Vesper, Suwatthana Haentschel,  
et autres,  
079 270 44 37  
079 720 91 07

**Dimanche 14 septembre 2014** □

**Horaire:** départ à 7h30 de Lausanne,  
8h d'Yverdon-les-Bains  
retour prévu:  
19h30 à Yverdon et 20h à Lausanne

**Lieu:** rendez-vous à la Place de la Gare  
dans tous les cas

*Pour les autres ateliers, prière de se référer aux partenaires et aux sites web, selon section « Partenaires » de ce fascicule*

<http://thaisandfriends.populus.ch>

# Ateliers d'intégration et d'apprentissage du français 2014

« Ateliers de conversation -  
Echanges thématiques »



Programme Partiel

## Vivre heureux à l'étranger สุขใจในต่างแดน

S'intégrer en Suisse comme immigrant, c'est évidemment pour un certain temps encore, surtout, avoir quitté son pays d'origine pour l'étranger. Cet atelier organisé en collaboration avec l'association "Thai Women for Thai Women" permettra à la fois de s'informer sur la problématique de l'installation à l'étranger des migrants et de pratiquer la conversation en langue française sur un sujet concret. La participation de spécialistes expérimentées (notamment la Dresse Apisamai Sriransan, psychiatre thaïlandaise du Bangkok Hospital) assurera une grande efficacité et le contexte At-IF apportera les références linguistiques et culturelles locales appropriées.

Entrée libre

**Septembre 2014**

Animation At-IF: Dresse Apisamai Sriransan,  
et autres,  
077 421 96 69

**Jeudi 18 septembre 2014** □

**Horaire:** de 9h30 à 18h  
Exposé, repas, atelier,  
puis consultations

**Lieu:** HEIG-VD, salles B23 et E03  
route de Cheseaux 1  
1400 Yverdon-les-Bains

*Pour les autres ateliers, prière de se référer aux partenaires et aux sites web, selon section « Partenaires » de ce fascicule*

<http://thaisandfriends.populus.ch>

# Ateliers d'intégration et d'apprentissage du français 2014

« Ateliers de conversation -  
Echanges thématiques »



ไทย และ เพื่อน  
thais&  
friends



**Novembre 2014**

Programme Partiel

## Vivre ensemble

Ateliers de conversation et d'expression

Cette manifestation s'adresse à toute personne désirant pratiquer l'expression et la communication en langue française, dans un contexte regroupant des participants de plusieurs cultures différentes, avec un encouragement à la spontanéité et à la description de pratiques facilitant l'intégration dans notre région. En parallèle, un atelier s'organise pour les enfants autour de peintures et d'autres modes créatifs, avec verbalisation des intentions et des réalisations.

## Vivre Ensemble

22 novembre 2014, 10h00-16h30

**Quel bonheur d'être parti(e)!**  
**Cohérence et ressources dans la migration**  
**Echanges d'expérience et anecdotes**  
**Bricolage pour les enfants**

Entrée libre

**Repas sur place**  
(annoncez-vous pour  
faciliter l'organisation)

Inscription:  
nisa@dessimoz.org  
077 421 96 69

Lieu

**Traits d'Union**  
Rue du Collège 4  
**Yverdon-les-Bains**

www.thaisandfriends.populus.ch  
Cores do Brasil: Saitocleide@yahoo.fr

Animation: Christian Wilhelm,  
Consultant expert en migration  
Contact: Nisa Dessimoz  
077 421 96 69

Invités particuliers:


M. François Fleury,  
Ethnothérapeute,

Mme Fanny Spichiger,  
Déléguée à l'intégration adjointe, BCI

**Samedi 22 novembre 2014** □

**Horaires:** de 10h00 à 16h30

**Lieu:** Traits d' Union  
Rue du Collège 4  
1400 Yverdon-les-Bains

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Le projet VD14-009-B – « At-IF » Ateliers d'intégration et d'apprentissage du français - est soutenu par le Bureau cantonal vaudois pour l'intégration des étrangers et la prévention du racisme (BCI), et le crédit de la Confédération (ODM)



*Pour les autres ateliers, prière de se référer aux partenaires et aux sites web, selon section « Partenaires » de ce fascicule*

<http://thaisandfriends.populus.ch>

# Ateliers d'intégration et d'apprentissage du français 2014

« Ateliers de conversation -  
Echanges thématiques »

ไทย และ เพื่อน  
thais &  
friends



Programme Partiel

## Préparation et participation aux Soupes d'Ici et d'Ailleurs

Cet atelier permet de pratiquer la conversation en langue française dans un milieu concret, favorable pour se familiariser avec des éléments culturels locaux et s'intégrer aux réseaux sociaux de la région. La participation de spécialistes expérimentés dans ce contexte (notamment Daeng Gacon, 079 390 51 30) permet une grande efficacité, en synergie avec l'organisation des Soupes d'Ici et d'Ailleurs soutenue par la Commune. Par ailleurs, l'appui des animatrices At-IF apporte les références linguistiques et culturelles locales appropriées.

**Décembre 2014**

Animation At-IF: Jasmine Vesper et al.,  
079 270 44 37  
[jasmine.vesper@bluewin.ch](mailto:jasmine.vesper@bluewin.ch)

Lundi 2 décembre 2014 ☐

**Horaire:**

Préparation dès 10h  
Partie publique: 16h - 21h00

**Lieu:** Scène couverte  
Place de la Gare  
1400 Yverdon-les-Bains

*Pour les autres ateliers, prière de se référer aux partenaires et aux sites web, selon section « Partenaires » de ce fascicule*

<http://thaisandfriends.populus.ch>